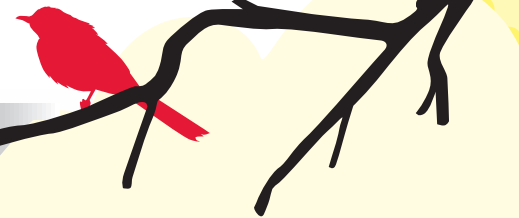




Sponsored by Los Angeles County & Athens Services
for the South San Gabriel Franchise Community



Annual Clean-Up Event

April 16, 2011

To promote a cleaner community, the residents of the South San Gabriel Franchise Area will have a **FREE** Annual Curbside Clean-up Event for bulky items, bagged household waste and bundled or bagged yard waste. All items must be placed out for collection by 6:00 a.m. on the day of the event. No collections will be made from garages or back yards.

Athens Services will collect the following **HOUSEHOLD** items in unlimited quantities

Appliances	Furniture	E-Waste	Other
• Stoves • Washers • Dishwashers • Dryers • Refrigerators	• Couches • Tables • Chairs • Mattresses • Rugs	• Televisions • Computers • Computer monitors • Electronics • Microwaves	• Bundled lumber/tree branches (48" max length) • Yard Waste (in bags) • Car tires (2 only) • Water Heaters

TOXIC, HAZARDOUS, OR LIQUID WASTES WILL NOT BE COLLECTED.

For information regarding the disposal of Household Hazardous Waste and Electronics (HHW/E-Waste), such as: paint, motor oil, paint thinner, turpentine, pesticides, herbicides, fluorescent light bulbs, and batteries, call 1-888-CLEAN-LA or visit www.CleanLA.com.

Free Smart Gardening Workshop

Learn to reduce yard waste and improve your lawn and garden. Beginning workshops provide hands-on instruction on composting, worm composting, grass-cycling, and water-wise and fire-wise gardening.



- ✿ **Date** - May 7, 2011
- ✿ **Time** - 9:30 a.m. - 11:00 a.m.
- ✿ **Location** - Garvey Ranch Park
781 S. Orange Ave., Monterey Park CA





Patrocinado por el Condado de Los Ángeles y Los Servicios de Atenas para la Comunidad Franquicia del Sur de San Gabriel.



Limpieza Anual -Evento

16 de abril 2011

Para promover una comunidad más limpia, los residentes de la Área Franquicia del Sur de San Gabriel tendrán un evento anual gratuito de limpieza de objetos voluminosos, residuos domésticos en bolsas y los residuos en bolsas o paquetes de patio. Todos los artículos deben ser colocados para recogerse antes de las 6:00 de la mañana del día del evento. Ninguna colección será realizada desde garajes o patios traseros.

Los Servicios de Atenas recogerán los siguientes elementos de **HOGAR** en cantidades ilimitadas

Electrodomésticos	Muebles	Basura electrónica	Otros
• Estufas • Lavadoras • Lavavajillas • Secadoras • Refrigeradores	• Sofás • Mesas • Sillas • Colchones • Tapetes	• Televisores • Computadoras • Monitores de computadora • Electrónicos • Microondas	• Paquetes de madera/ ramas de árboles (no mas largo que 48 pulgadas) • Desechos de jardín (en bolsas) • Llantas de coche (2 solamente) • Calentadores de agua

TÓXICOS, PELIGROSOS O RESIDUOS LÍQUIDOS NO SERÁN RECOGIDOS.

Para obtener información acerca de la eliminación de desechos peligrosos del hogar y electrónicos tales como: pintura, aceite de motor, diluyente de pintura, trementina, pesticidas, herbicidas, bombillas fluorescentes y las baterías, llame al 1-888-CLEAN-LA o visite www.CleanLA.com

Taller **Gratuito** de jardinería inteligente

Aprenda a reducir residuos de jardín y mejore su césped y jardín. Los primeros Talleres proporcionar instrucción sobre compostaje, lumbricultura, reciclaje del césped y el saber sobre el agua y el fuego en la jardinería.

🌸 **Fecha** - el 7 de mayo del 2011

🌸 **Hora** - 9:30 de la mañana -

🌸 11:00 de la mañana.

Lugar – En el parque Ranch Garvey

781 S. Orange Ave., Monterey Park CA





由洛杉磯縣及Athens Services 贊助之南聖蓋博管轄社區



週年大掃除項目

2011年4月16日

為促進一個較清潔的社區，南聖蓋博管轄社區的居民將享有一個免費週年大掃除項目，包括龐大物件、用袋裝好的家居廢物及已捆縛或用袋裝好的園庭廢物。所有廢物須於在當日早上6時後放置於屋外等候收集。項目並不會提供在車庫或後園收集廢物的服務。

Athens Services 將會收集以下不限數量的家居廢物

電器 (Appliances)	傢俱 (Furniture)	電子廢物 (E-Waste)	其它 (Other)
爐頭 洗衣機 洗碗機 烘乾機 冰櫃	沙發 枱桌 坐椅 牀墊 地氈	電視機 電腦 電腦顯像器 電子產品 微波爐	捆綁好的木材或樹枝 (最長限48吋) 園庭廢物 (須放於袋內) 輪胎 (限2個) 熱水爐

危險性、有毒性或液體廢料將不會被收集

欲知如何丟棄家居有危險性、污染性的物品及電子廢物，如油漆、機油、油漆稀釋劑、松節油、殺蟲劑、除草劑、日光燈泡、及電池等，可致電 1-888-CLEAN-LA 或上網到 www.CleanLA.com 查詢。

免費園庭打理工作室

如您想學會怎去減低園庭的廢物及改良草地和花園的素質，初級實驗班將提供親自動手去學習怎樣去堆肥、蠕虫堆肥及循環再用的草混和一起、並學習怎去利用水和火以作打理園庭之用。

- 🌸 日期: 2011 年5月7日
- 🌸 時間: 早上9:30至11:00
- 🌸 地點: Garvey Ranch Park
781 S. Orange Ave., Monterey Park
(蒙特利市) CA



免費查詢電話: (888)336-6100 網址: www.AthensServices.com